

## KRAJSKÝ SOUD V ČESKÝCH BUDĚJOVICÍCH

Zátkovo nábreží 2, 370 84 České Budějovice

tel.: 389 018 111, fax: 389 018 500, e-mail: podatelna@ksoud.cbu.justice.cz, IDDS: 832abay

NAŠE ZNAČKA: Si 2/2021

VAŠE ZNAČKA:

VYŘIZUJE: JUDr. Ivana Vobejdová

DNE: 15. února 2021

XXXXXX

### Rozhodnutí

Mgr. Martina Flanderová, Ph.D., předsedkyně Krajského soudu v Českých Budějovicích, jako orgán státní správy soudu zmocněný Instrukcí Ministerstva spravedlnosti ČR č. j. 13/2008-SOSV-SP, kterou se provádějí některá ustanovení zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, **na základě žádosti** [redacted], **bytem** [redacted]

### rozhodla

v souladu s ustanovením § 15 odst. 1 a § 20 odst. 4 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím takto:

1) Podle § 15 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, **se částí žádosti** [redacted], která se týkala zaslání některých rozsudků Krajského soudu v Českých Budějovicích,

### vyhovuje

a poskytují se dva požadované rozsudky, které byly anonymizovány. Jedná se o rozsudek Krajského soudu v Českých Budějovicích ze dne 14. 12. 2017, sp. zn. 4 To 352/2017 a rozsudek Okresního soudu v Českých Budějovicích ze dne 19. 12. 2016, sp. zn. 7 T 70/2016.

2) S ohledem na skutečnost, že požadované rozsudky obsahují osobní údaje účastníků řízení a žadatelka nepožádala o jejich anonymizaci, rozsudky byly krajským soudem anonymizovány a poskytují se v anonymizované podobě žadatelce. Část žádosti se v rozsahu anonymizovaných údajů podle § 15 odst. 1) zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve spojení s ustanovením § 8a odst. 1) zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím

**odmítá.**

## Odůvodnění:

1. Dne 4. 1. 2021 obdržel Krajský soud v Českých Budějovicích žádost o poskytnutí informací podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, kterou shora uvedená žadatelka žádala o poskytnutí rozsudku Krajského soudu v Českých Budějovicích ze dne 14. 12. 2017, sp. zn. 4 To 352/2017 a rozsudku Okresního soudu v Českých Budějovicích ze dne 19. 12. 2016, sp. zn. 7 T 70/2016.
2. Dne 5. ledna 2021 byla žadatelka krajským soudem vyzvána k upřesnění žádosti, zda požaduje rozhodnutí v anonymizované podobě. Zákonná 30denní lhůta k doplnění žádosti uplynula dnem 6. února 2021. Žádost v této lhůtě žadatelkou upřesněná nebyla.
3. Podle § 15 odst. 1 zákona pokud povinný subjekt žádosti, byť i jen zčásti, nevyhoví, vydá ve lhůtě pro vyřízení žádosti rozhodnutí o odmítnutí žádosti, s výjimkou případů, kdy se žádost odloží.
4. Primární povinností povinného subjektu je s ohledem na § 14 odst. 5 písm. d) z. č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím poskytnutí informace v souladu s žádostí. Uvedené žádosti bylo zčásti vyhověno a žadatelce byly poskytnuty 2 anonymizované rozsudky, 1 rozsudek Krajského soudu v Českých Budějovicích a 1 rozsudek Okresního soudu v Českých Budějovicích.
5. Povinný subjekt dále omezil právo na informace a přistoupil k anonymizaci požadovaných rozhodnutí, neboť obsahují osobní údaje o účastnících řízení. Omezení práva na informace je přesně vymezeno v ustanoveních § 7 až 12 z. č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, může ale vyplývat i z jiného právního předpisu (viz citovaný § 2 odst. 3 z. č. 106/1999 Sb.). Povinný subjekt tedy při posuzování žádosti o informace musí vždy posoudit, zda požadované informace neobsahují některé z chráněných informací právě i podle jiného předpisu.
6. Přímo z. č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím v § 8a odst. 1) vymezuje ochranu osobních údajů. Podle tohoto ustanovení informace týkající se osobnosti, projevů osobní povahy, soukromí fyzické osoby a osobní údaje povinný subjekt poskytne jen v souladu s právními předpisy, upravujícími jejich ochranu. Povinný subjekt tedy při posuzování žádosti o informace musí vždy posoudit, zda požadované informace neobsahují některé z chráněných informací. Podle čl. 10 Listiny základních práv a svobod publikované pod č. 2/1993 Sb. (dále jen Listiny) odst. (1) každý má právo, aby byla zachována jeho lidská důstojnost, osobní čest, dobrá pověst a chráněno jeho jméno, odst. (2) každý má právo na ochranu před neoprávněným zasahováním do soukromého a rodinného života, odst. (3) každý má právo na ochranu před neoprávněným shromažďováním, zveřejňováním nebo jiným zneužíváním údajů o své osobě. Podle zákon č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů nepatří do činnosti soudu, jako správce, zpracování osobních údajů k volnému zveřejnění. Chráněným osobním údajem ve smyslu čl. 10 Listiny a podle nařízení Evropského parlamentu o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a Rady (EU) 2016/679 je jakákoliv informace týkající se určeného nebo určitelného subjektu údajů. Subjekt údajů se považuje za určený nebo určitelný, jestliže lze subjekt údajů přímo či nepřímo identifikovat zejména na základě čísla, kódu nebo jednoho či více prvků, specifických pro jeho fyzickou, fyziologickou, psychickou, ekonomickou, kulturní nebo sociální identitu. Chráněným citlivým osobním údajem se rozumí ode dne nabytí účinnosti zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů (§ 66 odst. 6) osobní údaj, který vypovídá o rasovém nebo etnickém původu, politických názorech, náboženském vyznání nebo filosofickém přesvědčení nebo členství v odborové organizaci, genetický údaj, biometrický údaj zpracovávaný za účelem jedinečné identifikace fyzické osoby,

Shodu s prvopisem potvrzuje Věra Křesinová.

údaj o zdravotním stavu, o sexuálním chování, o sexuální orientaci a údaj týkající se rozsudků v trestních věcech a trestných činů nebo souvisejících bezpečnostních opatření.

7. Za anonymní údaj se považuje takový údaj, který buď v původním tvaru nebo po provedeném zpracování nelze vztáhnout k určenému nebo určitelnému subjektu údajů. Pokud jsou tedy požadovány údaje označené konkrétní fyzické osoby odlišné od osoby žadatele o poskytnutí informace, není možné chránit její osobní údaje (byť se nejedná o citlivé osobní údaje) a nelze proto údaje o konkrétní osobě poskytnout. Pokud tedy žadatelka žádá o zaslání rozsudků, které obsahují osobní údaje účastníků řízení, není možné jejich osobní údaje bez anonymizace ochránit.
8. Podle ustanovení § 65 zákona č. 141/1961 Sb., trestní řád, obviněný, poškozený a zúčastněná osoba, jejich obhájci a zmocněnci mají právo nahlížet do spisů, s výjimkou protokolu o hlasování a osobních údajů svědka podle § 55 odst. 2, činit si z nich výpisky a poznámky a pořizovat si na své náklady kopie spisů a jejich částí. Totéž právo má zákonný zástupce nebo opatrovník obviněného, poškozeného nebo zúčastněné osoby, jestliže tyto osoby nejsou plně svéprávné nebo je-li jejich svéprávnost omezena. Jiné osoby tak mohou činit se souhlasem předsedy senátu a v přípravném řízení se souhlasem státního zástupce nebo policejního orgánu, jen pokud je toho třeba k uplatnění jejich práv.
9. Ze zde uvedených důvodů (§ 2 odst. 3 z. v návaznosti na § 8a odst. 1 z. č. 106/1999 Sb., nařízení Evropského parlamentu o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a Rady (EU) 2016/679) byla žádost o poskytnutí informací dle ustanovení § 15 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím částečně odmítnuta.

**Poučení:** Proti tomuto rozhodnutí lze do 15 dnů ode dne jeho doručení podat prostřednictvím Krajského soudu v Českých Budějovicích odvolání k nadřízenému orgánu, Ministerstvu spravedlnosti ČR, se sídlem v Praze.

České Budějovice 15. února 2021

Mgr. Martina Flanderová, Ph.D. v. r.  
předsedkyně krajského soudu

Shodu s prvopisem potvrzuje Věra Křesinová.